

馬克思恩格斯全集

第十二卷

人 民 出 版 社

1962年 北京

目 录

第十二卷說明	IX—XXX
卡·馬克思。在“人民报”創刊紀念会上的演說 1856年 4月14日在倫敦发表.....	3—5
卡·馬克思。上院和約克公爵的紀念像	6—16
卡·馬克思。撒丁	17—22
卡·馬克思。法国的 CRÉDIT MOBILIER (第一篇論文).....	23—29
卡·馬克思。法国的 CRÉDIT MOBILIER (第二篇論文).....	30—34
卡·馬克思。法国的 CRÉDIT MOBILIER (第三篇論文).....	35—40
卡·馬克思。*西班牙的革命	41—47
卡·馬克思。*西班牙的革命	48—53
卡·馬克思。*欧洲的經濟危机	54—58
卡·馬克思。欧洲的金融危机	59—63
卡·馬克思。*欧洲金融危机产生的原因	64—69
卡·馬克思。*欧洲的金融危机。——貨幣流通史片断	70—76

* 用星花(*)标出的篇名都是苏共中央馬克思列宁主义研究院加的。——編者注

- 卡·馬克思。*英国—波斯战争77—79
- 卡·馬克思。*法国的經濟危机80—86
- 卡·馬克思。*欧洲的危机87—89
- 卡·馬克思。奥地利的海外貿易90—95
- 卡·馬克思。奥地利的海外貿易96—103
- 卡·馬克思。霍亨索倫王朝的神权104—111
- 卡·馬克思。*英中冲突112—117
- 弗·恩格斯。*山地战的今昔118—126
- 卡·馬克思。对波斯的战争127—132
- 弗·恩格斯。*英国—波斯战争的前景133—139
- 卡·馬克思。英国的新預算140—147
- 卡·馬克思。議會关于对华軍事行动的辯論148—153
- 卡·馬克思。帕麦斯頓內閣的失敗154—160
- 卡·馬克思。英国即将来临的选举161—165
- 卡·馬克思。*俄国的对华貿易166—168
- 卡·馬克思。英国的选举169—174
- 卡·馬克思。*英人在华的殘暴行动175—178
- 卡·馬克思。切尔克西亚的叛徒179—180
- 卡·馬克思。科布頓、布莱特和基卜生的失敗181—185
- 弗·恩格斯。*英人对华的新远征186—191
- 卡·馬克思。选举的結果192—196
- 卡·馬克思。工厂工人状况197—200
- 卡·馬克思。英国工厂制度201—208
- 弗·恩格斯。俄国軍队的改革209—212
- 卡·馬克思。英国的金融舞弊213—217

卡·馬克思。CRÉDIT MOBILIER	218—227
(一)	218—222
(二)	223—227
弗·恩格斯。波斯和中国	228—234
卡·馬克思。有趣的揭露	235—240
卡·馬克思。*新的法兰西銀行法	241—245
卡·馬克思。与波斯簽訂的条約	246—250
卡·馬克思。印度军队的起义	251—254
卡·馬克思。欧洲状况。——法国財政状况	255—258
卡·馬克思。印度起义	259—262
卡·馬克思。印度問題	263—268
卡·馬克思。来自印度的消息	269—272
卡·馬克思。印度起义的現状	273—276
卡·馬克思。东方問題	277—282
卡·馬克思。印度起义	283—286
卡·馬克思。*欧洲的政治形势	287—290
卡·馬克思。*印度刑罰的調查	291—296
卡·馬克思。*印度起义	297—303
卡·馬克思。*英国人在印度的收入	304—307
卡·馬克思。印度起义	308—312
卡·馬克思。*法国的 CRÉDIT MOBILIER	313—317
卡·馬克思。*印度起义	318—322
卡·馬克思。*印度起义	323—326
卡·馬克思。*印度起义	327—332
卡·馬克思。*印度起义	333—338

卡·馬克思。*一八四四年的英格蘭銀行法和英國的 金融危機	339—344
卡·馬克思。英國貿易的震蕩	345—351
弗·恩格斯。*德里的攻占	352—360
卡·馬克思。*英國的貿易危機	361—365
卡·馬克思。*歐洲的金融危機	366—371
卡·馬克思。*歐洲的危機	372—374
卡·馬克思。法國的危機	375—380
弗·恩格斯。*勒克瑙的圍攻和強攻	381—387
卡·馬克思。英國的貿易	388—397
弗·恩格斯。勒克瑙的解救	398—406
卡·馬克思。即將發行的印度公債	407—410
弗·恩格斯。溫德姆的失敗	411—416
卡·馬克思。對波拿巴的謀殺	417—422
卡·馬克思。*法國的經濟危機	423—427
卡·馬克思。御用軍人的統治	428—431
卡·馬克思。得比內閣。——帕麥斯頓的假辭職	432—435
卡·馬克思。時代的表征	436—440
卡·馬克思。波拿巴目前的狀況	441—445
卡·馬克思。佩利西埃在英國的使命	446—449
卡·馬克思。馬志尼和拿破侖	450—455
卡·馬克思。倫敦的法國人審判案	456—463
卡·馬克思。*法國財政狀況	464—468
弗·恩格斯。勒克瑙的攻占	469—475
卡·馬克思。迪斯累里先生的預算	476—480

卡·馬克思。英法联盟	481—487
卡·馬克思。几份重要的英国文件	488—494
弗·恩格斯。*攻占勒克瑙的詳情	495—501
卡·馬克思。奥德的兼并	502—507
卡·馬克思。历史上有趣的一頁	508—515
卡·馬克思。*坎宁的公告和印度的土地占有問題	516—519
卡·馬克思。*波拿巴的財政手段。——軍事专制	520—522
弗·恩格斯。*印度起义	523—525
弗·恩格斯。*英国軍隊在印度	526—530
卡·馬克思。英国的貿易状况	531—537
卡·馬克思。*英国的政党。——欧洲状况	538—541
卡·馬克思。英国政府和奴隶貿易	542—546
卡·馬克思。*印度的捐稅	547—552
弗·恩格斯。印度軍隊	553—557
卡·馬克思。关于印度的法案	558—561
卡·馬克思。布尔韦尔-利頓夫人的囚禁	562—567
卡·馬克思。*英国瘋人数目的增加	568—573
卡·馬克思。*一八四四年的英格兰銀行法	574—578
卡·馬克思。*英国的貿易危机和貨幣流通	579—583
卡·馬克思。鴉片貿易史	584—587
卡·馬克思。鴉片貿易史	588—591
卡·馬克思。現代历史中又一奇怪的一章	592—599
卡·馬克思。*英中条約	600—605
卡·馬克思。英国的貿易和金融	606—610
弗·恩格斯。*印度起义	611—615

卡·馬克思。馬志尼的新宣言	616—620
卡·馬克思。中国和英国的条約	621—626
卡·馬克思。*关于俄国廢除农奴制的問題	627—630
卡·馬克思。普魯士国王的瘋癲症	631—635
弗·恩格斯。俄国在中亚細亚的进展	636—642
卡·馬克思。普魯士国王的瘋癲症	643—647
卡·馬克思。普魯士的摄政	648—651
卡·馬克思。普魯士状况	652—656
卡·馬克思。普魯士状况	657—660
弗·恩格斯。*俄国在远东的成功	661—665
弗·恩格斯。对蒙塔郎貝尔的起訴	666—670
卡·馬克思。新內閣	671—675
卡·馬克思。新內閣	676—680
卡·馬克思。普魯士状况	681—684
卡·馬克思。*法国調整粮食价格的方案	685—689
卡·馬克思。普魯士状况	690—694
弗·恩格斯。*一八五八年的欧洲	695—699
卡·馬克思。*普魯士状况	700—704
卡·馬克思。伊奥尼亚群島問題	705—710
卡·馬克思。爱尔兰的惶恐	711—715
卡·馬克思。关于俄国的农民解放	716—725
(一)	716—721
(二)	722—725
卡·馬克思。普魯士状况	726—730

卡·馬克思的遺稿

导言(摘自1857—1858年經濟学手稿)	733—762
I. 生产、消費、分配、交換(流通)	733—762
1. 生产	733—738
2. 生产与分配、交換、消費的一般关系	738—750
(a) [生产和消費]	740—745
(b) [生产和分配]	745—748
(c) 最后, 交換和流通	749—750
3. 政治經濟学的方法	750—759
4. 生产。生产資料和生产关系。生产关系和交往关系。 国家形式和意識形式同生产关系和交往关系的 关系。家庭关系	759—762
注釋	765—842
卡·馬克思和弗·恩格斯生平事业年表	843—865
人名索引	866—905
期刊索引	906—909
地名索引	910—921
譯后記	922

插 图

1857年的波斯、阿富汗和中亞細亞地图	76—77
弗·恩格斯“山地战的今昔”的手稿的第一頁	119
卡·馬克思“对波斯的战争”的草稿的第一頁	129

第一次和第二次对华鴉片战争图 (1839—1842 年和 1856—1858 年)	187
1857 年的德里图	355
1857—1858 年的勒克瑙图	383
1857—1859 年的印度民族解放起义图	474—475

第一次和第二次对华鴉片战争图 (1839—1842 年和 1856—1858 年)	187
1857 年的德里图	355
1857—1858 年的勒克瑙图	383
1857—1859 年的印度民族解放起义图	474—475

卡·馬克思

和

弗·恩格斯

1856年4月—1859年1月

The People's Paper.

LONDON, SATURDAY, APRIL 13, 1856

卡·馬克思 在“人民报”創刊紀念会上的演說

1856年4月14日在倫敦发表¹

那些所謂的 1848 年革命，只不过是些微不足道的事件，是欧洲社会干硬外壳上的一些細小的裂口和縫隙。但是它們却暴露出了外壳下面的一个无底深淵。在看来似乎坚硬的外表下面，現出了一片汪洋大海，只要它动蕩起来，就能把由坚硬岩石构成的大陆撞得粉碎。它們吵吵嚷嚷、模模糊糊地宣布了无产階級解放这个十九世紀的秘密，十九世紀革命的秘密。

的确，这个社会革命并不是 1848 年发明出来的新东西。蒸汽、电力和自动紡机甚至是比巴尔貝斯、拉斯拜尔和布朗基諸位公民更危險万分的革命家。但是，尽管我們生活在其中的大气把两万磅重的压力加在每一个人身上，你們可感觉得到嗎？同样，欧洲社会在 1848 年以前也沒有感觉到从四面八方包圍着它、压抑着它的革命气氛。

这里有一件可以作为我們十九世紀特征的偉大事实，一件任何政党都不敢否认的事实。一方面产生了以往人类历史上任何一个时代都不能想像的工业和科学的力量。而另一方面却显露出衰頹的征象，这种衰頹远远超过羅馬帝国末期那一切載諸史册的可

怕情景。

在我們这个时代，每一种事物好像都包含有自己的反面。我們看到，机器具有减少人类劳动和使劳动更有成效的神奇力量，然而却引起了饥饿和过度的疲劳。新发现的财富的源泉，由于某种奇怪的、不可思议的魔力而变成贫困的根源。技术的胜利，似乎是以道德的败坏为代价换来的。随着人类愈益控制自然，个人却似乎愈益成为别人的奴隶或自身的卑劣行为的奴隶。甚至科学的纯洁光辉仿佛也只能在愚昧无知的黑暗背景上闪耀。我們的一切发现和进步，似乎结果是使物质力量具有理智生命，而人的生命则化为愚钝的物质力量。现代工业、科学与现代贫困、衰颓之间的这种对抗，我們时代的生产力与社会关系之间的这种对抗，是显而易见的、不可避免的和无庸争辩的事实。有些党派可能为此痛哭流涕；另一些党派可能为了要摆脱现代冲突而希望抛开现代技术；还有一些党派可能以为工业上如此巨大的进步要以政治上同样巨大的倒退来补充。可是我們不会认错那个经常在这一切矛盾中出现的狡猾的精灵。我們知道，要使社会的新生力量很好地发挥作用，就只能由新生的人来掌握它们，而这些新生的人就是工人。工人也同机器本身一样，是现代的产物。在那些使资产阶级、贵族和可怜的倒退预言家惊慌失措的现象当中，我們认出了我們的好朋友、好人儿罗宾²，这个会迅速刨土的老田鼠、光荣的工兵——革命。英国工人是现代工业的头一个产儿。当然，他们在支援这种工业所引起的社会革命方面是不会落在最后的，这种革命意味着他们的本阶级在全世界的解放，这种革命同资本的统治和雇佣奴役制具有同样的普遍性质。我知道英国工人阶级从上一世纪中叶以来进行了多么英勇的斗争，这些斗争只是因为资产阶级历史家把它们

掩盖起来和隱瞞不說才不为世人所熟悉。为了报复統治階級的罪行，在中世紀的德国曾有过一种叫做«Vehmgericht»〔“菲默法庭”〕的秘密法庭。如果某一所房子画上了一个紅十字，大家就知道，这所房子的主人受到了«Vehm»的判決。現在，欧洲所有的房子都画上了神秘的紅十字。历史本身就是审判官，而无产階級就是执刑者。

載于 1856 年 4 月 19 日
“人民报”第 207 号

原文是英文
俄文譯自“人民报”

卡·馬克思 上院和約克公爵的紀念像

正当約翰·羅素勳爵这个

“发育不全的三寸丁”^①，

把他那些滑稽可笑的，对那名叫人民的巨人进行教育的矮子計劃之一，拿来給下院消遣解悶的时候，他的同僚們在上院显示了天生的大不列顛統治者們所受教育的实例。他們討論的題目是下院委员会提出的一个报告，报告建議为了当地的原因、把約克公爵的紀念像从滑铁卢廣場撤走。克蘭里卡德侯爵就这一点說道：

“約克公爵不仅由于自己高贵的出身而聞名，而且还在担任公职期間为王室和祖国做了巨大的工作…… 哀悼他的逝世的，不仅仅是一些亲近的朋友，这种哀悼是普遍的。大家都爭先恐后地证明，約克公爵是多么热誠地履行了托付給他的职责。”

兰斯唐侯爵认为：

“不應該那么輕率地撤除或搬走几年以前才为紀念我們大家所敬重的卓越人物而建立的紀念像。”

阿伯丁这位走过不少地方的賽恩^②說，这个紀念像是“相当神圣的”。馬姆茲伯里伯爵

① 莎士比亚“仲夏夜之梦”第三幕第二場。——編者注

② 苏格兰貴族。——編者注